

ESPADA оставляет за собой право вносить изменения в спецификации и описания продукции в любое время и без уведомления.

Производитель не несет ответственности за возможные ошибки или пропуски в настоящем документе и не принимает на себя обязательств по регулярному обновлению содержащейся в нем информации.

Торговые марки и названия продукции являются собственностью их зарегистрированных владельцев.

В связи с быстрым развитием технологий некоторые спецификации к моменту публикации брошюры могут устареть.

По всем техническим вопросам Вам ответят в службе поддержки торговой марки ESPADA.

[www.espada-tech.ru](http://www.espada-tech.ru)

# ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Mp3 & Mp4  
Digital Player

## Содержание

1 Обзор	3
2 Общий вид плеера	3
3 Жидкокристаллический дисплей	4
4 Аксессуары	4
5 Возможности	4
6 Примечания по поводу эксплуатации	5
7 Технические характеристики	6
8 Включение и выключение питания	6
9 Инструкции по эксплуатации	7
10 Режим воспроизведения музыки	7
11 Режим воспроизведения видео	10
12 Режим записи	11
13 Режим диктофона	11
14 Режим радиоприемника	12
15 Режим просмотра фото	13
16 Режим просмотра текстовых файлов	14
17 Настройки	15
18 Системные требования	17
19 Подключение к компьютеру	17
20 Установка драйвера для Windows 98/SE	18
21 Работа с документами	18
22 Отключение от компьютера	18
23 Форматирование	19
24 Установка сервисных программ	19
25 Устранение неисправностей	21

Благодарим за то, что Вы выбрали наш цифровой MP3-плеер.

Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями плеера и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость. Внешний вид изображенных на рисунках в руководстве плееров может отличаться от вида существующих изделий, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

Если Вы хотите соединить этот плеер с компьютером, то сначала подключите USB-кабель к плееру, а затем к компьютеру. Если Вам нужно отключить плеер от компьютера, то вначале следует вынуть кабель из USB-порта компьютера. Наша компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате применения плеера не по назначению.

Поскольку определенные компоненты устройства могут занять некоторую область флэш-памяти, емкость свободной памяти может оказаться меньше стандартной.



1. В данном плеере есть возможность смены аккумулятора, пожалуйста не используйте аккумуляторы другого номинального напряжения в плеере, и не отключайте плеер от компьютера в процессе чтения, записи или удаления файлов.
2. При наличии в памяти плеера более 9 каталогов с файлами и хранении в таком каталоге более 99 музыкальных файлов возможны ошибки при воспроизведении.

## 1 Обзор

Этот плеер является MP3 и Video проигрывателем со встроенной флэш-памятью. Наличие FM приемника делает этот плеер более функциональным. Он стильно выглядит и прост в обращении. Более подробно о всех возможностях плеера вы сможете узнать прочитав данную инструкцию. По всем техническим вопросам и поддержке обращайтесь на [www.espada-tech.ru](http://www.espada-tech.ru)

## 2 Общий вид плеера



1. Переключатель включения/выключения плеера [On|Off]
2. Разъем для подключения наушников
3. Разъем для крепления шнура для ношения
4. Встроенный микрофон
5. Жидкокристаллический дисплей
6. Слот для подключения внешних носителей Flash карт SD, MMS
7. Кнопка включения режима записи [Rec]
8. Джостик управления плеером, функции: вход в меню - [Menu], переключения меню и навигация - [▶▶], [◀◀], регулятора громкости - [VOL-], [VOL+]
9. USB-разъем
10. Кнопка управления работой плеера [▶II]
11. Внешние динамики

## 3 Жидкокристаллический дисплей

2.0" TFT display 262,144 colors, информация отображающая на дисплее будет расписана далее.

## 4 Аксессуары



Установочный диск с драйвером



Инструкция пользователя



Адаптер



USB-кабель для подключения к компьютеру



Наушники

## 5 Возможности

- Воспроизведение аудиофайлов в форматах: MP1, MP2, MP3, WMA, WAV.
- Воспроизведение видеофайлов в формате AMV
- Просмотр графических изображений JPEG-изображений
- FM тюнер
- Функция диктофона
- Чтение текстовых файлов (визуальная адресная книга)
- Встроенный динамик (прослушивание музыки и просмотр видео без наушников)
- Многоязычный интерфейс.
- Эквалайзер с 7 режимами: Natural [Обычный режим], Rock [Рок-музыка], Pop [Поп-музыка], Classic [Классическая музыка], Soft [Мягкий], Jazz [Джаз] и DBB [Усиление низких частот].
- Улучшенное качество записи с внешних источников при помощи функции VOR (пропуск тишины при записи).
- Воспроизведение музыкальных композиций и файлов звукозаписи, хранящихся в 9 папках, сохранение до 99 файлов в каждой папке.
- Встроенная функция памяти после отключения: при включении плеер возвращается к тому моменту композиции, при котором был отключен.
- USB-диск с большой емкостью памяти, что облегчает копирование и сохранение файлов в ОС Windows.

## 6 Примечания по поводу эксплуатации

- Ниже следующие примечания по поводу эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь читателю правильно использовать плеер и сохранять его в хорошем состоянии.

**Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.**

- MP3-плеер следует держать вдали от зон воздействия экстремальных изменений температур (выше 35° С и ниже 5° С), влаги и статического электричества.
- Не роняйте плеер на твердую поверхность, не вставляйте в него посторонние предметы, не кладите на него тяжелые предметы и не допускайте контакта плеера с химикатами.
- Избегайте попадания плеера в зоны воздействия прямого света или излучающих тепло устройств; не помещайте плеер в пыльную или задымленную среду.
- Не разбирайте, не ремонтируйте плеер самостоятельно.
- Делайте копии файлов, хранящихся в памяти плеера, поскольку наша компания не несет ответственности за любые потери таких данных.
- Использование файлов в форматах WMA и MP3 без предварительного разрешения правообладателей является нарушением или посягательством на их права интеллектуальной собственности.
- Не слушайте плеер при езде на велосипеде или за рулем транспортного средства.
- Длительное прослушивание плеера при повышенной громкости воспроизведения может привести к ухудшению слуха.
- В целях охраны окружающей среды просим Вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно.
- Товар прошел сертификацию и соответствует всем требованиям Российской Федерации.
- Для предоставления гарантии не выкидывайте упаковку и комплектацию плеера т.к. гарантия предоставляется только при полной комплектации плеера.

## 7 Технические характеристики

Размеры (длина x ширина x высота)	80 x 47 x 18 мм
Питание	Li-Ion аккумулятор
Стандарт	ISO11172 - 3 (MPEG1.0 Layer 3), ADPC M
Скорость передачи данных (битрейт)	8 Кбит/с - 320 Кбит/с
Частота	8 КГц - 48 КГц
Частотный диапазон	20 Гц - 20 КГц
Коэффициент нелинейных искажений	0.1% (на частоте 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	►80 дБ
Динамический диапазон (воспроизведение MP3 файлов)	►93 дБ
Разрядность записи	32K WAV/8K ACT/ 32K VOR /8K VOR
Тип передачи данных	USB 2.0

## 8 Включение и выключение питания

Если плеер находится в выключенном состоянии, то необходимо переключатель плеера [On|Off] переведите в положение **On**.

Для выключения питания плеера необходимо переключатель перевести в положение **Off**.

Если плеер находится в спящем режиме, то нажмите и удерживайте кнопку [►II], плеер включится и вернется к тому режиму работы, на котором произошел переход в спящий режим.

Для перехода в спящий режим плеера снова нажмите и удерживайте эту кнопку.

Если устройство некоторое время не используется, то плеер автоматически переходит в спящий режим в соответствии с заданным пользователем временем отключения.

## 9 Инструкции по эксплуатации

Подсказка: Для входа в главное меню нажмите и удерживайте кнопку [Menu]. Кнопки [▶▶] и [◀◀] служат для выбора между режимами МУЗЫКА [Режим воспроизведения музыки], ЗАПИСЬ [Режим записи], Мои записи [Режим воспроизведения записанных композиций], FM РАДИО [Режим радиоприемника], КНИГА [режим просмотра текстовых файлов], Фото [Режим просмотра фото], Игры [Режим игр], Видео [Режим просмотра видео файлов], СИСТЕМА [Режим настройки параметров]. Для входа в соответствующий раздел вновь нажмите кнопку [Menu]. Джостик: управление написано относительно надписи ESPADA, нажатие на центр джостика - в дальнейшем кнопка [Menu], отклонение джостика вправо и влево кнопки [▶▶] и [◀◀] соответственно, отклонение джостика вверх и вниз кнопки [VOL+] и [VOL-] соответственно.

## 10 Режим воспроизведения музыки

### МУЗЫКА



### Воспроизведение музыки

В этом режиме Вы можете проигрывать файлы в форматах MP3 и WMA. Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. Кнопками [▶▶] и [◀◀] выберите пункт меню Музыка [Audio], а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]. Теперь Вы находитесь на главной странице Режимы воспроизведения музыки.

### Воспроизведение/Пауза

Для воспроизведения или паузы нажмите кнопку [▶||]. Для продолжения воспроизведения с того момента, в который оно было приостановлено, вновь нажмите эту же кнопку.

### Предыдущая композиция, следующая композиция

Для перехода к следующей композиции нажмите кнопку [▶▶]. Для возвращения к предыдущей композиции нажмите кнопку [◀◀].

### Функции перемотки вперед и перемотки назад

Для перемотки композиции или речевого файла вперед нажмите и удерживайте кнопку [▶▶]. Аналогичным образом для перемотки назад нажмите и удерживайте кнопку [◀◀].

### Увеличение и уменьшение уровня громкости

С помощью кнопок [VOL-] и [VOL+] в состоянии воспроизведения или паузы Вы можете настроить уровень громкости воспроизведения музыкальных композиций или речевых файлов. Максимальная громкость 31.

### Функция повтора фрагмента А-В

В режиме воспроизведения музыки Вы можете воспользоваться кнопкой [Rec], чтобы отметить моменты А и В, и вслед за этим начнется непрерывное воспроизведение фрагмента от А до В. Для отмены выполнения этой функции нажмите кнопку [Menu]. С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶] можно управлять скоростью воспроизведения фрагмента. Подробное описание аналогичных действий по управлению скоростью воспроизведения см. ниже.

### Вспомогательное меню при воспроизведении музыки

При однократном нажатии кнопки [Menu] во время воспроизведения музыки на дисплее отобразится вспомогательное меню, которое состоит из следующих пунктов: Повтор, Эквалайзер, Скорость проигрывания, Повтор, Повтор раз, Пауза повтора, Выход. С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующий пункт меню, для задействования данного пункта используйте [Menu].

### Рассмотрим функции вспомогательного меню

**Повтор:** это пункт меню состоит из следующих подпунктов: *норма, повтор одной, папка, повтор папки, повтор всего, случайный, обзор.*

**Эквалайзер:** это пункт меню состоит из следующих подпунктов: *естественный, рок, поп, классика, мягко, джаз, супербас.*

**Скорость проигрывания:** это пункт меню предназначен для задания скорости воспроизведения музыкальных файлов в формате MP3. Доступны значения скорости от -8 до +8 (всего 17 уровней значений), где 0 обозначает нормальную скорость воспроизведения.

**Замечание:** *Применение этой функции возможно только для композиций формата MP3. Для файлов в формате WMA и WAV данная функция не предназначена.*

**Повтор:** Задать фрагмент А-В Вы можете с помощью данной функции.

**Повтор раз:** Задать количество повторов фрагмента А-В Вы можете с помощью данной функции, значение может быть установлено от 1 до 10. Эта функция особенно полезна для изучения иностранных языков.

**Пауза повтора:** Задать интервал времени между повторами фрагмента А-В.

**Выход:** Возврат на главную страницу режима воспроизведения музыки.

Во всех пунктах меню с помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующее значение, а для задействования данного значения используйте [Menu].

### Вспомогательное меню во время паузы

Во время паузы для входа во вспомогательное меню следует нажать кнопку [Menu] на дисплее отобразится вспомогательное меню, которое состоит из следующих пунктов: *Внутрь папки, Удалить, Удалить все, Выход.* С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующий пункт меню, для задействования данного пункта используйте [Menu].

**Внутрь папки:** Вы можете выбрать функцию воспроизведения файлов сохраненных в определенных папках.

**Удалить:** При помощи данной функции Вы можете удалить композицию из памяти плеера.

**Удалить все:** При помощи данной функции Вы можете удалить все композиции данной папки из памяти плеера.

**Выход:** Возврат на главную страницу режима воспроизведения музыки.

Во всех пунктах меню с помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующее значение, YES [Да] или NO [Нет], а для задействования данного значения используйте [Menu].

### 11 Режим воспроизведения видео в формате AMV

В этом режиме Вы можете проигрывать файлы в формате AMV. Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. Кнопками [◀◀] и [▶▶] выберите пункт меню “Видео” (Video) [Режим воспроизведения видео], а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]. Теперь Вы находитесь на главной странице Режим воспроизведения видео.

#### Воспроизведение видео

Для воспроизведения кнопками [◀◀] и [▶▶] выбираете соответствующий файл нажмите кнопку [▶▶]. Для паузы нажмите кнопку [▶▶]. Для продолжения воспроизведения с того момента, в который оно было приостановлено, вновь нажмите эту же кнопку.

#### Вспомогательное меню во время паузы

Во время паузы для входа во вспомогательное меню следует нажать кнопку [Menu] на дисплее отобразится вспомогательное меню, которое состоит из следующих пунктов: *Внутрь папки, Удалить, Удалить все, Повтор, Выход.* С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующий пункт меню, для задействования данного пункта используйте [Menu].

**Внутрь папки:** Вы можете выбрать функцию воспроизведения файлов сохраненных в определенных папках.

**Удалить:** При помощи данной функции Вы можете удалить файл из памяти плеера.

**Удалить все:** При помощи данной функции Вы можете удалить все композиции данной папки из памяти плеера.

**Повтор:** это пункт меню состоит из следующих подпунктов: *норма, повтор одной, папка, повтор папки, повтор всего, случайный, обзор.*

**Выход:** Возврат на главную страницу режима воспроизведения музыки.

Во всех пунктах меню с помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующее значение, YES [Да] или NO [Нет], а для задействия данного значения используйте [Menu].

### Конвертирование видеофайлов в формат AMV

Видео файлы, которые требуется проигрывать на этом плеере, нужно конвертировать в файлы формата AMV с помощью входящей в комплект программы AMV Convert Tool. Установите эту программу с входящего в комплект инсталляционного диска.

### 12 Запись [Запись аудио файлов, функция диктофона]

В этом режиме Вы можете записывать звуковые файлы - функция диктофон. Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. Кнопками [◀◀] и [▶▶] выберите пункт меню “Запись” [Режим записи аудио файлов], а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]. Теперь Вы находитесь на главной странице Режим записи аудио файлов. Для начала записи необходимо нажать кнопку [▶II] или [Rec], при повторном нажатии вы переходите в режим паузы записи, при длительном нажатии одной из этих кнопок происходит сохранение записанного вами звука в память плеера.

При нажатии [Menu] появляется меню в котором можно задать папку сохранения записанных файлов и режим записи. Пунктом (Внутри папки) вы выбираете место сохранения, пунктом (Тип записи) вы задаете качество записи, можно выбрать следующие варианты записи: *качественная музыка, экономичная музыка, качественный голос, экономичный голос*. В зависимости от режима записи увеличивается или уменьшается размер записанного файла. Пункт (Выход) возвращает вас в основное окно записи.

### 13 Голос [Воспроизведение аудио файлов записанных плеером]

В этом режиме Вы можете прослушивать звуковые файлы записанные плеером. Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. Кнопками [◀◀] и [▶▶] выберите пункт меню “Голос” [Режим прослушивания аудио файлов], а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]. Теперь Вы находитесь на главной странице Режим прослушивания записанных файлов.

Для начала прослушивания необходимо нажать кнопку [▶II], при повторном нажатии вы переходите в режим паузы записи.

В данном режиме управление перемоткой повтором и скоростью проигрывания такие-же как и в режиме “Музыка”, только отсутствуют эквалайзер, повтора раз.

### 14 Радио [Режим радиоприемника]

Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. С помощью кнопок [▶▶] и [◀◀] выберите режим “Радио”. Для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu], и Вы перейдете на главную страницу режима Радиоприемника. Данный плеер запоминает до 40 радиостанций, 20 из которых могут вещать на европейских радиочастотах в диапазоне от 87 до 108 МГц, и еще 20 - на японских в диапазоне от 76 до 90 МГц. Плеер работает в режиме радиоприемника только с подключенными нашниками, т.к. наушники выполняют функцию антенны.

#### Автоматическая настройка

Для проведения автоматического поиска радиостанций нажмите и удерживайте кнопку [▶▶] и [◀◀]. На дисплее отобразятся индикатор настройки частот и сама частота. Как только плеер найдет радиостанцию, автоматический поиск прекратится, и начнется прием.

#### Ручная настройка

Легко нажав кнопку [▶▶] или [◀◀], Вы проведете точную настройку на транслируемую радиостанцию с шагом 100 КГц.

#### FM REC [Запись радио]

В режиме FM-тюнера эта функция позволяет записывать транслируемую информацию в аудио файл. Для записи необходимо нажать [Rec], вы перейдете в меню записи где можно выставить качество записи в вспомогательном меню, из вариантов 32, 64, 192, 384К ВPS. также вы можете выбрать папку сохранения записанных файлов, для выхода из меню записи необходимо нажать и удерживать кнопку [Menu]. Основные функции записи, паузы и сохранения файлов описаны в пункте 12 “Запись”

## Дополнительное меню Радио

При однократном нажатии кнопки [Menu] во время прослушивания радио на дисплее отобразится вспомогательное меню, которое состоит из следующих пунктов: *Сохранить, Удалить, Удалить все, Европейское радио, Японское радио, Запись, Выход*. С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующий пункт меню, для задействования данного пункта используйте [Menu].

### **Рассмотрим функции вспомогательного меню**

**Сохранить:** это пункт меню позволяет сохранить данную частотную настройку в память плеера и в дальнейшем при помощи навигации выбирать между уже сохраненными каналами, Плеер присваивает радиостанциям номера вида CH01, CH02, и тд. максимальное число возможных записанных каналов не может превышать 20.

**Удалить:** это пункт меню позволяет удалить из списка каналов, выбранный канал на котором происходит прослушивание.

**Удалить все:** это пункт меню позволяет удалить все каналы записанные в плеере.

**Запись:** этот пункт меню позволяет производить запись аудио файлов с радио эфира. (порядок работы описан ранее в пункте FM REC (запись радио)).

**Выход:** Возврат на главную страницу ржима радио.

Во всех пунктах меню с помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующее значение, а для задействования данного значения используйте [Menu].

## **15 ФОТО ПРОСМОТР (фото альбом)**

В этом режиме Вы можете просматривать графические файлы, в формате jpg, bmp, gif (анимированных). Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. Кнопками [◀◀] и [▶▶] выберите пункт меню “Фото просмотр”, а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]”. Теперь Вы находитесь на главной странице Режим просмотра фото.

### **Просмотр фото**

Для просмотра кнопками [◀◀] или [▶▶] выбираете соответствующий файл нажмите кнопку

[▶▶]. Для возврата нажмите кнопку [▶▶].

## **Дополнительное меню просмотра фото**

При однократном нажатии кнопки [Menu] во время выбора файла для просмотра на дисплее отобразится вспомогательное меню, которое состоит из следующих пунктов: *Внутри папки, Выбор программы, Удалить, Удалить все, Выход*. С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующий пункт меню, для задействования данного пункта используйте [Menu].

### **Рассмотрим функции вспомогательного меню**

**Внутри папки:** Вы можете выбрать функцию отображения файлов сохраненных в определенных папках.

**Выбор программы:** это пункт меню позволяет выбрать режим просмотра изображений в ручном режиме или автоматическом (отображение изображений со сменой изображения через определенный интервал времени интервал задается от 2 до 10 секунд).

**Удалить:** это пункт меню позволяет удалить выбранный вами файл.

**Удалить все:** это пункт меню позволяет удалить все файлы в выбранной папке.

**Выход:** Возврат на главную страницу ржима радио.

Во всех пунктах меню с помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующее значение, а для задействования данного значения используйте [Menu].

## **16 Тексты (визуальная адресная книга)**

В этом режиме Вы можете просматривать текстовые файлы в формате TXT с поддержкой русского языка в кодировке ANSI (Windows). Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню. Кнопками [◀◀] и [▶▶] выберите пункт меню “Тексты”, а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]”. Теперь Вы находитесь на главной странице просмотров текста.

### **Просмотр текстового файла**

Для просмотра кнопками [◀◀] или [▶▶] выбираете соответствующий файл нажмите кнопку



[▶▶]. Для возврата нажмите кнопку [▶▶], для пролистывания текста используйте клавиши [◀◀] и [▶▶]. На дисплее одновременно отображается до 11 строк текста.

#### Дополнительное меню просмотра текста.

При однократном нажатии кнопки [Menu] во время выбора файла для просмотра на дисплее отобразится вспомогательное меню, которое состоит из следующих пунктов: *Внутрь папки*, *Выбор программы*, *Удалить*, *Удалить все*, *Выход*. С помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующий пункт меню, для задействования данного пункта используйте [Menu].

#### Рассмотрим функции вспомогательного меню

**Внутрь папки:** Вы можете выбрать функцию отображения файлов сохраненных в определенных папках.

**Выбор программы:** это пункт меню позволяет выбрать режим страничного просмотра текста в ручном режиме или автоматическом (страничной прокрутки текста через определенный интервал времени, интервал задается от 1 до 30 секунд).

**Удалить:** это пункт меню позволяет удалить выбранный вами файл.

**Удалить все:** это пункт меню позволяет удалить все файлы в выбранной папке.

**Выход:** Возврат на главную страницу режима просмотра текста.

Во всех пунктах меню с помощью кнопок [◀◀] и [▶▶], выбираете соответствующее значение, а для задействования данного значения используйте [Menu].

### 17 Системное (Системные настройки)

Помимо уже описанных основных функций плеера Вам доступны и углубленные возможности устройства, которые рассматриваются ниже. Нажмите и удерживайте кнопку [Menu] для входа в главное меню, а затем клавишами [◀◀] и [▶▶] выберите пункт “Системное”, а для подтверждения выбора еще раз нажмите кнопку [Menu]. Данный пункт состоит из следующих разделов: *Время записи*, *Тип записи*, *Настройка экрана*, *Язык*, *Выключение* *Режим повтора*, *Режим диска*, *Информация о памяти*, *Версия программы*, *Обновление программы*, *Выход*.

#### Рассмотрим пункты системного меню

Для выбора соответствующего пункта меню используйте кнопки [◀◀] и [▶▶], а для подтверждения выбора нажмите кнопку [Menu].

**Пункт *Время записи*:** При записи речевых файлов сохраняются и данные о времени, отведенном для записи. Эти данные отображаются на дисплее при воспроизведении записанных файлов и облегчают распределение сохраненных документов. Войдите в режим *Время записи*. Для выбора установки текущего года, месяца, дня, часа, минуты и секунды нажмите кнопку [VOL-] и [VOL+]. Для установки значения календаря и времени нажмите кнопки [◀◀] и [▶▶].

Дисплей отобразит установленные данные, нажатием кнопки [Menu] их можно подтвердить. Вслед за этим Вы вернетесь на главную страницу режима настройки параметров.

**Тип записи:** в данном пункте вы можете задать формат в котором будут сохраняться ваши голосовые файлы, на выбор пользователя предоставляется три формата (Voice, Wav и MP3).

**Настройка экрана:** этот пункт позволяет вам настроить яркость экрана, диапазон от 0 до 30, шаг изменения яркости 5.

**Язык:** этот пункт позволяет вам установить язык интерфейса плеера, на выбор представляется 18 языков в том числе и Русский

**Выключение:** в данном пункте вы можете задать: параметр для перехода в спящий режим при отсутствии воспроизведения аудио или видео файлов и не нажата не одна кнопка плеера, через определенный интервал времени; и параметр затухания дисплея для экономии энергии батареи при воспроизведении аудио файлов.

**Режим повтора:** этот пункт задает глобальное значение режима повтора, можно выбрать из двух вариантов авто повтор или ручной.

**Режим диска:** в данном пункте можно задать как будет отображаться диск есть три варианта: смешанный, шифрованный или нешифрованный.

**Информация о памяти:** при задействии данного пункта отображается информация о наличии свободного пространства на диске и процент занятого пространства.

**Версия программы:** при задействии данного пункта отображается информация о версии

программного обеспечения.

**Обновление программы:** этот пункт включает плеер для готовности к обновлению программного обеспечения

**Выход:** возврат на системную страницу выбора режима работы плеера.

## 18 Системные требования

1. **ОС:** Microsoft Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Mac OS 10.3, Linux Red hat 8.0
2. **Процессор:** Intel Pentium 2 (или выше) или любой другой процессор такой же производительности.
3. **ОЗУ:** от 64 Мб
4. **Жесткий диск:** 200 Мб свободной памяти
5. **Устройство связи:** USB full speed
6. **CD-Rom**



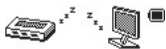
**Примечание:** Если Вы используете ОС Windows 98/SE, не забудьте установить драйвер, необходимый для эксплуатации соединения плеера с компьютером в операционной системе Windows 98.

## 19 Подключение к компьютеру



Подключите USB-разъем плеера в USB-порт компьютера

При подключении MP3 плеера к компьютеру на дисплее плеера возможны три состояния, как показано на иллюстрациях ниже. При USB-соединении плеер не нуждается в батарее. В режиме "Ready state" [Состояние готовности] нажмите кнопку "Menu" для перехода в главное меню. Теперь Вы можете начать воспроизведение.



**Ready state**  
[Состояние готовности]:



**Reading state**  
[Процесс чтения]:



**Writing state:**  
[Процесс записи]:

После соединения MP3 плеера с компьютером и включения плеера все операционные системы, за исключением Windows 98 SE, опознают его автоматически, и в папке "My Computer" [Мой компьютер] появится доступная для запуска иконка "Mobile Drive" [Съемный диск].

## 20 Установка драйвера для Windows 98/SE

При подключении цифрового плеера к компьютеру с ОС Windows 98/SE компьютер выведет на экран сообщение о необходимости добавить новый диск. Вставьте в компьютер входящий в комплект компакт-диск и установите программное обеспечение необходимое для работы с плеером, программа называется "MP3 Player Utilities", после установки данного программного обеспечения в папке куда установлена программа появится папка "Windows98Drv", при установке драйвера под Windows 98/SE необходимо указать следующий путь где находится драйвер: C:\Program Files\MP3 Player Utilities \*.\*\Windows98Drv\.

## 21 Работа с документами

Дважды щелкните мышью по иконке Mobile drive [Съемный диск] цифрового плеера, и на экране компьютера появится следующее:

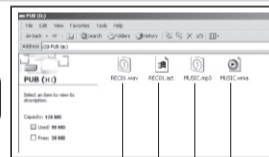


Документы формата АСТ могут быть преобразованы в формат WAV с помощью входящих в комплект сервисных программ.

Использовать съемный диск цифрового плеера можно точно так же, как и обычное USB-устройство хранения данных. Пользователи могут копировать файлы в нужные им папки, а также переименовывать их для удобства использования.

## 22 Отключение от компьютера

Во время соединения цифрового плеера с компьютером кнопка включения и выключения не действует. Для отключения плеера от компьютера воспользуйтесь следующими указаниями:




Речевые файлы      Музыкальные файлы

Щелкните правой кнопкой мыши на иконке "Plug and play" [Автоматическая конфигурация], а затем выберите пункт "Safe to delete" [Безопасное удаление устройства].

## 23 Форматирование

Щелкните правой кнопкой мыши по опции "Formatting" [Форматирование], а затем по кнопке "Start" [Начать]. Замечания: Плеер нужно форматировать в следующих ситуациях:

1. В процессе воспроизведения возникают проблемы, которые Вы не можете устранить после прочтения раздела "Устранение неисправностей".
2. Невозможно удалить, проиграть или записать файлы или каталоги, в документах потеряны данные.

 Примечание: Не форматируйте цифровой плеер слишком часто, поскольку это наносит устройству вред.

## 24 Установка сервисных программ

Данная процедура состоит из инсталляции комплекта сервисных программ для работы с диском плеера. Вставьте в компьютер входящий в комплект компакт-диск и запустите файл CD:\Program\MP3set4\_04\setup.exe. Следуйте необходимым инструкциям в процессе установки данного пакета программного обеспечения.

В комплект входят следующие программы: *AMVConverter*, *AMVPlayer*, *MediaManager*, *RDiskUpdate*, *RDiskUtility*.

### Рассмотрим работу программ идущих в комплекте с плеером

**AMV Converter** - с помощью данной программы происходит конвертация видео файлов а формат понятный для плеера (AMV).

1. Необходимо добавить файл для конвертации, в пункте "Input File" выбираете файл который вы собираетесь преобразовать в AMV формат.

2.  под данной кнопкой выбираем формат записи.



3. Если в данный момент подключен плеер, то появляется дополнительное боковое поле в котором есть возможность автоматического копирования полученного после конвертации файла на плеер.

3. Для начала конвертации необходимо нажать кнопку .

**AMV Player** - утилита с помощью которой возможно просмотреть файлы разрешения AMV, т.к стандартные средства не позволяют просматривать данные видео файлы.

**Media Manager** - утилита для преобразования аудио файлов из одного формата в другой, с функцией записи аудио файлов на плеер.

**MP3 Player Upgrade Tool** - утилита обновления программного обеспечения плеера (для этого необходимо иметь файл обновления, файл обновления от плееров сторонних производителей не подходит (пользоваться данной утилитой не профессиональным пользователям не рекомендуется)).

**MP3 Player Disk Manager** - утилита для создания в рабочей области памяти плеера защищенного диска (пользоваться данной утилитой не профессиональным пользователям не рекомендуется).

В плеере возможны небольшие технические изменения, тк данная инструкция написана на основе прототипа.

По всем техническим вопросам Вам ответят в службе поддержки торговой марки ESPADA.

Вся информация о данном плеере находится на сайте [www.espada-tech.ru](http://www.espada-tech.ru)

